



English version below ↓

## HINWEISE ZUR DATENVERSION 2

### IQB-Ländervergleich Sprachen 2008/2009 (IQB-LV 2008-9)

[http://doi.org/10.5159/IQB\\_LV\\_2008\\_v2](http://doi.org/10.5159/IQB_LV_2008_v2)

Kontakt: [fdz@iqb.hu-berlin.de](mailto:fdz@iqb.hu-berlin.de)

Im IQB-Ländervergleich 2009 wurden erstmalig Daten zum Erreichen der Bildungsstandards in den sprachlichen Fächern am Ende der 9. Jahrgangsstufe erhoben. Mittlerweile liegt mit dem IQB-Bildungstrend 2015 die zweite Erhebung zu den Bildungsstandards in diesen Fächern vor, sodass es nun möglich ist, Trendanalysen durchzuführen.

Für Trenddarstellungen ist es grundsätzlich erforderlich, die Ergebnisse aus den verschiedenen Erhebungen auf einer einheitlichen Metrik abzubilden. Hierzu wurden im Zuge der Datenauswertung am IQB die Daten des IQB-Ländervergleichs 2009 auf die Berichtsmetrik des IQB-Bildungstrends 2015 übertragen. Der am FDZ verfügbare Datensatz zum IQB-Ländervergleich 2009 wurde entsprechend aktualisiert und enthält nun auch Kompetenzwerte, die auf der Metrik des IQB-Bildungstrends 2015 liegen. Des Weiteren wurden im Zuge der Auswertungen und Berichtlegung zum IQB-Bildungstrend 2015 bestimmte Variablen aus dem Datensatz des IQB-Ländervergleichs 2009 neu gebildet, um für beide Messzeitpunkte auf eine einheitliche Kodierung der Variablen zurückgreifen zu können. Im Zuge dessen wurden auch die Angaben zu den Berufstätigkeiten der Eltern für die Daten aus dem Jahr 2009 nach ISCO-o8 neu kodiert und die darauf basierenden Variablen neu gebildet.

Bitte beachten Sie auch die Hinweise zur Trenddarstellung im Skalenhandbuch zum IQB-Bildungstrend 2015.

## Neue Variablen im Schüler\*innendatensatz

(nicht im Skalenhandbuch aufgeführt)

DH\_PV1\_M15\_NEU

DH\_PV2\_M15\_NEU

DH\_PV3\_M15\_NEU

DH\_PV4\_M15\_NEU

DH\_PV5\_M15\_NEU

DL\_PV1\_M15\_NEU

DL\_PV2\_M15\_NEU

DL\_PV3\_M15\_NEU

DL\_PV4\_M15\_NEU

DL\_PV5\_M15\_NEU

DO\_PV1\_M15\_NEU

DO\_PV2\_M15\_NEU

DO\_PV3\_M15\_NEU

DO\_PV4\_M15\_NEU

DO\_PV5\_M15\_NEU

DH\_PV1\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV2\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV3\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV4\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV5\_KAT\_M15\_NEU

DL\_PV1\_KAT\_M15\_NEU

DL\_PV2\_KAT\_M15\_NEU

DL\_PV3\_KAT\_M15\_NEU

DL\_PV4\_KAT\_M15\_NEU

DL\_PV5\_KAT\_M15\_NEU

DO\_PV1\_KAT\_M15\_NEU

DO\_PV2\_KAT\_M15\_NEU

DO\_PV3\_KAT\_M15\_NEU

DO\_PV4\_KAT\_M15\_NEU

DO\_PV5\_KAT\_M15\_NEU

EL\_PV1\_M15\_NEU

EL\_PV2\_M15\_NEU

EL\_PV3\_M15\_NEU

EL\_PV4\_M15\_NEU

EL\_PV5\_M15\_NEU

ER\_PV1\_M15\_NEU

ER\_PV2\_M15\_NEU

ER\_PV3\_M15\_NEU

ER\_PV4\_M15\_NEU

ER\_PV5\_M15\_NEU

EL\_PV1\_KAT\_M15\_NEU

EL\_PV2\_KAT\_M15\_NEU

EL\_PV3\_KAT\_M15\_NEU

HINWEISE ZUR DATENVERSION 2

IQB-Ländervergleich Mathematik und Naturwissenschaften 2008/2009 (IQB-LV 2008-9)

[http://doi.org/10.5159/IQB\\_LV\\_2008\\_v2](http://doi.org/10.5159/IQB_LV_2008_v2)

Stand: Juli 2019

EL\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV1\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV2\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV3\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
ISCOo8\_Mutter\_NEU  
ISCOo8\_Vater\_NEU  
SIOPSo8\_ISCOo8\_Mutter\_NEU  
SIOPSo8\_ISCOo8\_Vater\_NEU  
ISEIo8\_ISCOo8\_Mutter\_NEU  
ISEIo8\_ISCOo8\_Vater\_NEU  
EGPo8\_Mutter\_NEU  
EGPo8\_Vater\_NEU  
EGPo8m.r\_NEU  
EGPo8v.r\_NEU  
HISEIo8\_NEU  
HISEIo8.1\_NEU  
HISEIo8.2\_NEU  
HISEIo8.3\_NEU  
HISEIo8.4\_NEU  
HISEIo8.5\_NEU  
hEGPo8.r\_NEU  
hEGPo8.r.1\_NEU  
hEGPo8.r.2\_NEU  
hEGPo8.r.3\_NEU  
hEGPo8.r.4\_NEU  
hEGPo8.r.5\_NEU  
SIscedM\_NEU  
SIscedV\_NEU  
SHIsced\_NEU  
SHIsced.1\_NEU  
SHIsced.2\_NEU  
SHIsced.3\_NEU  
SHIsced.4\_NEU  
SHIsced.5\_NEU  
PARED.1\_NEU  
PARED.2\_NEU  
PARED.3\_NEU  
PARED.4\_NEU  
PARED.5\_NEU  
SMigr3d\_NEU  
SMigr2d\_NEU  
SMigr1d\_NEU  
SMigr3ni\_NEU

HINWEISE ZUR DATENVERSION 2

IQB-Ländervergleich Mathematik und Naturwissenschaften 2008/2009 (IQB-LV 2008-9)

[http://doi.org/10.5159/IQB\\_LV\\_2008\\_v2](http://doi.org/10.5159/IQB_LV_2008_v2)

Stand: Juli 2019

SMigr2ni\_NEU

SMigr1ni\_NEU

SMigrPd\_NEU

SMigrRd\_NEU

SMigrTd\_NEU

SMigrSd\_NEU

SMigrPni\_NEU

SMigrRni\_NEU

SMigrTni\_NEU

SMigrSni\_NEU

SDezh\_NEU

SDezh.1\_NEU

SDezh.2\_NEU

SDezh.3\_NEU

SDezh.4\_NEU

SDezh.5\_NEU

## NOTES ON VERSION 2

### IQB National Assessment Study on Languages 2008/2009 (IQB-LV 2008-9)

[http://doi.org/10.5159/IQB\\_LV\\_2008\\_v2](http://doi.org/10.5159/IQB_LV_2008_v2)

In the IQB National Assessment Study on Languages 2008/2009 data on the achievement of educational standards in the language subjects at the end of the 9th grade were collected for the first time. With the IQB Trends in Student Achievement 2015 the second survey on educational standards in these subjects is now available, making it possible to carry out trend analyses.

In order to present trends it is necessary to map the results from the various surveys on a uniform metric. The IQB National Assessment Study on Languages 2008/2009 data set available at the FDZ was updated accordingly and now also contains competence values in the metric of the IQB Trends in Student Achievement 2015 study. In addition certain variables were newly created to have a uniform coding in both studies.

Please also note the notes on trend presentation in the scale manual on the IQB Trends in Student Achievement 2015 study.

### **New variables in the student data set**

(not listed in the scale manual for the IQB National Assessment Study on Languages 2008/2009)

DH\_PV1\_M15\_NEU

DH\_PV2\_M15\_NEU

DH\_PV3\_M15\_NEU

DH\_PV4\_M15\_NEU

DH\_PV5\_M15\_NEU

DL\_PV1\_M15\_NEU

DL\_PV2\_M15\_NEU

DL\_PV3\_M15\_NEU

DL\_PV4\_M15\_NEU

DL\_PV5\_M15\_NEU

DO\_PV1\_M15\_NEU

DO\_PV2\_M15\_NEU

DO\_PV3\_M15\_NEU

DO\_PV4\_M15\_NEU

DO\_PV5\_M15\_NEU

DH\_PV1\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV2\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV3\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV4\_KAT\_M15\_NEU

DH\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
DL\_PV1\_KAT\_M15\_NEU  
DL\_PV2\_KAT\_M15\_NEU  
DL\_PV3\_KAT\_M15\_NEU  
DL\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
DL\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
DO\_PV1\_KAT\_M15\_NEU  
DO\_PV2\_KAT\_M15\_NEU  
DO\_PV3\_KAT\_M15\_NEU  
DO\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
DO\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV1\_M15\_NEU  
EL\_PV2\_M15\_NEU  
EL\_PV3\_M15\_NEU  
EL\_PV4\_M15\_NEU  
EL\_PV5\_M15\_NEU  
ER\_PV1\_M15\_NEU  
ER\_PV2\_M15\_NEU  
ER\_PV3\_M15\_NEU  
ER\_PV4\_M15\_NEU  
ER\_PV5\_M15\_NEU  
EL\_PV1\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV2\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV3\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
EL\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV1\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV2\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV3\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV4\_KAT\_M15\_NEU  
ER\_PV5\_KAT\_M15\_NEU  
ISCOo8\_Mutter\_NEU  
ISCOo8\_Vater\_NEU  
SIOPSo8\_ISCOo8\_Mutter\_NEU  
SIOPSo8\_ISCOo8\_Vater\_NEU  
ISEIo8\_ISCOo8\_Mutter\_NEU  
ISEIo8\_ISCOo8\_Vater\_NEU  
EGPo8\_Mutter\_NEU  
EGPo8\_Vater\_NEU  
EGPo8m.r\_NEU  
EGPo8v.r\_NEU  
HISEIo8\_NEU  
HISEIo8.1\_NEU  
HISEIo8.2\_NEU  
HISEIo8.3\_NEU  
HISEIo8.4\_NEU

HINWEISE ZUR DATENVERSION 2

IQB-Ländervergleich Mathematik und Naturwissenschaften 2008/2009 (IQB-LV 2008-9)

[http://doi.org/10.5159/IQB\\_LV\\_2008\\_v2](http://doi.org/10.5159/IQB_LV_2008_v2)

Stand: Juli 2019

HISEI08.5\_NEU  
hEGPo8.r\_NEU  
hEGPo8.r.1\_NEU  
hEGPo8.r.2\_NEU  
hEGPo8.r.3\_NEU  
hEGPo8.r.4\_NEU  
hEGPo8.r.5\_NEU  
SIscedM\_NEU  
SIscedV\_NEU  
SHiscd\_NEU  
SHiscd.1\_NEU  
SHiscd.2\_NEU  
SHiscd.3\_NEU  
SHiscd.4\_NEU  
SHiscd.5\_NEU  
PARED.1\_NEU  
PARED.2\_NEU  
PARED.3\_NEU  
PARED.4\_NEU  
PARED.5\_NEU  
SMigr3d\_NEU  
SMigr2d\_NEU  
SMigr1d\_NEU  
SMigr3ni\_NEU  
SMigr2ni\_NEU  
SMigr1ni\_NEU  
SMigrPd\_NEU  
SMigrRd\_NEU  
SMigrTd\_NEU  
SMigrSd\_NEU  
SMigrPni\_NEU  
SMigrRni\_NEU  
SMigrTni\_NEU  
SMigrSni\_NEU  
SDezh\_NEU  
SDezh.1\_NEU  
SDezh.2\_NEU  
SDezh.3\_NEU  
SDezh.4\_NEU  
SDezh.5\_NEU